

Adobe[®] PostScript[®] 3[™] Expansion Unit

Guia do Utilizador

CMP0020-00 PT



Copyrights e Marcas comerciais

Copyrights e Marcas comerciais

Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por qualquer processo electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation. As informações aqui contidas destinam-se apenas à utilização desta impressora Epson. A Epson não se responsabiliza pela utilização destas informações relativamente a outras impressoras.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou que (excluindo os E.U.A.) resultem ainda da inobservância estrita das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos genuínos Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias resultantes de interferências electromagnéticas que ocorram devido ao uso de cabos de interface que não sejam Epson Approved Products da Seiko Epson Corporation.

EPSON®, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION e os respectivos logótipos são marcas registadas ou marcas comerciais da Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows®, Windows Vista® e PowerPoint® são marcas registadas da Microsoft Corporation.
Wingdings é uma marca comercial registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e em outros países.

Apple®, AppleTalk®, Mac®, Macintosh®, Mac OS®, Bonjour®, ColorSync® e TrueType® são marcas comerciais registadas da Apple Inc.

Intel® é uma marca registada da Intel Corporation.

PowerPC® é uma marca registada da International Business Machines Corporation.

Adobe®, Acrobat®, Adobe® RGB (1998), Adobe SansMM, Adobe SerifMM, Carta®, PostScript®, logótipo PostScript e Tekton® são marcas comerciais ou marcas registadas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos da América e/ou em outros países.

Monotype é uma marca registada da Monotype Imaging, Inc. inscrita no Gabinete de Marcas Registadas e Patentes dos Estados Unidos da América e poderá estar inscrita em determinadas jurisdições.

Albertus, Arial, Gill Sans, Joanna e Times New Roman são marcas registadas da The Monotype Corporation.

Coronet é uma marca registada da Ludlow Type Foundry.

ITC AvantGarde, ITC Bookman, ITC Lubalin, ITC Mona Lisa Recut, ITC Symbol, ITC Zapf Chancery e ITC Zapf Dingbats são marcas registadas da International Typeface Corporation.

Clarendon, Helvetica, New Century Schoolbook, Optima, Palatino, Stemple Garamond, Times e Univers são marcas registadas da Linotype Library GmbH e respectivas filiais.

Marigold e Oxford são marcas registadas da AlphaOmega Typography.

Antique Olive é uma marca registada da Marcel Olive e pode estar inscrita em determinadas jurisdições.

Eurostile é uma marca registada da Nebiolo.

Copyrights e Marcas comerciais

NewYork, Apple Chancery, Chicago, Geneva, Hoefler Text e Monaco são marcas registadas da Apple Computer, Inc.

Aviso Geral: Todos os outros nomes de produtos referidos ao longo do manual têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser marcas comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

© 2014 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Índice de Conteúdo

Copyrights e Marcas comerciais

Antes de Começar

Notas sobre este Guia.	5
Significado dos Símbolos.	5
Versões de Sistema Operativo.	5
Informação da Licença.	5
Funcionalidades.	6
Ensaio.	6
Impressão directa.	6
Disco rígido.	6
Notas sobre o funcionamento.	6
Introdução ao Software Fornecido.	7
Conteúdo do Disco do Software.	7

Instalar o software

Windows.	8
Instalar o controlador PS.	8
Instalação PS Folder.	8
Mac OS X.	9
Instalação e configuração.	9
Instalação PS Folder.	9
Desinstalar o Software do Controlador PS.	10
Windows.	10
Mac OS X.	11

Opções do controlador PS

Quais as diferenças do controlador PS do controlador padrão da impressora.	12
Windows.	12
Mac OS X.	21

Utilizar o Software Fornecido

EPSON LFP Remote Panel 2.	30
Gravar e utilizar tamanhos de papel personalizados.	30
PS Folder.	32
Tipos de ficheiros suportados.	32
Utilização PS Folder.	33
Definições Avançadas.	33

Resolução de Problemas

Mensagens do painel de controlo.	36
--	----

Incapaz de imprimir.	37
Ocorrência de erros.	37
Impressora inactiva.	37
PDF encriptados não imprimem.	37
Ficheiros PS não imprimem.	37
Anomalias da qualidade de impressão.	37
Os caracteres/tipo de letra impressos não correspondem aos apresentados.	37
Cartas ou imagens estão desalinhasadas.	37
As linhas de cor clara estão interrompidas.	37
As cores não correspondem.	38
Os resultados de impressão são irregulares.	38
Outras anomalias.	38
Limitações do controlador PS.	38
Restrições para instalar tipos de letra de impressão.	38

Anexo

Requisitos de Sistema.	39
Amostras de tipos de letra incorporados.	39
Tipos de letra PostScript.	39
Tipos de letra TrueType.	43

Termos da Licença de Software


Licenças de Software de Fonte Aberta.	45
---	----


Antes de Começar


Antes de Começar

Notas sobre este Guia

Significado dos Símbolos

 Atenção:	Deve ser respeitado para evitar lesões físicas graves.
---	--

 Importante:	Deve ser respeitado para evitar danos no produto ou lesões físicas.
--	---

 Importante:	Contém informações importantes sobre o funcionamento do produto.
--	--

Nota:	Contém informações úteis ou adicionais sobre o funcionamento do produto.
--------------	--

Versões de Sistema Operativo

Neste documento, são utilizadas as seguintes abreviaturas.

Windows refere-se ao Windows 8.1, 8, 7, Vista, XP

- Windows 8.1 refere-se ao Windows 8.1, Windows 8.1 Pro, e Windows 8.1 Enterprise.
- Windows 8 refere-se ao Windows 8, Windows 8 Pro e Windows 8 Enterprise.
- Windows 7 refere-se ao Windows 7 Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional e Windows 7 Ultimate.
- Windows Vista refere-se ao Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Business Edition, Windows Vista Enterprise Edition e Windows Vista Ultimate Edition.

- Windows XP refere-se ao Windows XP Home Edition, Windows XP Professional x64 Edition e Windows XP Professional.
- Windows Server 2012 refere-se ao Windows Server 2012 Essentials Edition, Server 2012 standard Edition.
- Windows Server 2008 refere-se ao Windows Server 2008 Standard Edition, Windows Server 2008 Enterprise Edition.
- Windows Server 2008 x64 refere-se ao Windows Server 2008 x64 Standard Edition, Windows Server 2008 x64 Enterprise Edition, Windows Server 2008 R2 Standard Edition e Windows Server 2008 R2 Enterprise Edition.
- Windows Server 2003 refere-se ao Windows Server 2003 Standard Edition, Windows Server 2003 Enterprise Edition.
- Windows Server 2003 x64 refere-se ao Windows Server 2003 x64 Standard Edition, Windows Server 2003 x64 Enterprise Edition.

Macintosh refere-se ao Mac OS X

- Mac OS X refere-se ao Mac OS X 10.5.8 e versões posteriores.

Informação da Licença

A Adobe Systems detém todos os direitos de excertos deste manual utilizados com permissão.

Funcionalidades

Segue-se a descrição das funcionalidades principais deste produto.

Ensaaios

Este produto suporta "SWOP", "Euroscale", "Japan Color2001" e outros ensaios CMYK, permitindo-lhe pré-visualizar os resultados para impressão por offset. As cores RGB também podem ser ensaiadas utilizando os perfis RGB. Os ensaios RGB disponíveis incluem Adobe RGB, sRGB e Apple RGB. O produto também é capaz de resultados RGB próximos dos produzidos pelo controlador da impressora (standard) fornecido com a impressora. O produto suporta as seguintes opções de correcção de cor: "Business Graphics (Gráficos profissionais)", "Epson Standard (sRGB) (Padrão Epson (sRGB))" e "Line Drawing (Desenho de linha)".

Impressão directa

O utilitário "PS Folder" permite-lhe imprimir ficheiros arrastando e largando-os no ícone PS Folder. Não é necessário abrir uma aplicação.

Disco rígido

O disco rígido suporta as mesmas funcionalidades que a unidade de disco rígido opcional. Pode:

- Mostrar trabalhos de impressão pendentes
- Ver e reiniciar trabalhos de impressão em pausa
- Ver e reiniciar trabalhos gravados

Anexado a uma impressora compatível com um digitalizador opcional para impressoras multifuncionais de grande formato, o produto permite que o dispositivo execute ambas as funções de copiadora e digitalizadora. Para informação sobre os acessórios suportados e as funcionalidades de digitalização e do disco rígido, consulte o manual fornecido com a impressora.

Notas sobre o funcionamento

Quando utilizar o produto, tenha em atenção o seguinte:

- Este produto destina-se apenas para impressoras e não pode ser utilizado com computadores ou outros dispositivos.

Para obter a informação mais recente sobre as impressoras suportadas, visite o sítio Web da Epson (<http://www.epson.com>).

- O disco rígido poderá necessitar de ser formatado antes de poder ser utilizado com outras impressoras suportadas. O disco rígido pode ser formatado através da opção Menu de Administrador > **Gerir Disco Rígido** no painel de controlo do dispositivo.
- Os dados transferidos para este produto não podem ser copiados para computadores ou outros dispositivos.
- Os dados poderão ser passíveis de recuperação deste produto após este ter sido formatado. A Epson recomenda que este produto seja fisicamente destruído antes de ser descartado.

Dados armazenados neste produto

Os dados armazenados neste produto não podem ser copiados para um computador. Assegure-se de que os dados originais de trabalhos de impressão a armazenar neste dispositivo estão gravados num computador. Os dados poderão ser apagados deste dispositivo em consequência de:

- Electricidade estática ou ruído eléctrico
- Erro operacional
- Anomalia de funcionamento ou reparações
- Catástrofes naturais e outros actos da natureza



Mesmo que tal ocorra dentro do período da garantia, a Epson não será responsável pela perda nem recuperação de dados armazenados neste dispositivo em consequência de qualquer causa, incluindo, entre outras, aquelas indicadas acima.

Antes de Começar

Introdução ao Software Fornecido

Conteúdo do Disco do Software

O disco de software fornecido inclui o seguinte software. Instale conforme necessário.

Nome do software	
Epson Driver and Utilities (Controlador e Utilitários Epson)	<p>O software seguinte está instalado.</p> <p>Controlador da impressora O controlador da impressora é necessário para utilizar este dispositivo. O controlador da impressora PS está instalado se a instalação for realizada durante a configuração do produto.</p> <p> "Quais as diferenças do controlador PS do controlador padrão da impressora" na página 12</p> <p>EPSON LFP Remote Panel 2 Esta aplicação é utilizada para definições de papel personalizadas. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva.</p>
PS Folder	<p>Esta aplicação permite imprimir ficheiros nos formatos suportados (PS, EPS, PDF, TIFF, JPEG e CALS-G4) arrastando e largando os ficheiros no ícone PS Folder, deixando de ser necessário abrir os ficheiros em outra aplicação.</p> <p> "PS Folder" na página 32</p>

Instalar o software

Windows

Para instalar este software, inicie sessão numa conta com privilégios de administração.

Instalar o controlador PS

Siga as instruções apresentadas abaixo para instalar o controlador PS e EPSON LFP Remote Panel 2.

Nota:

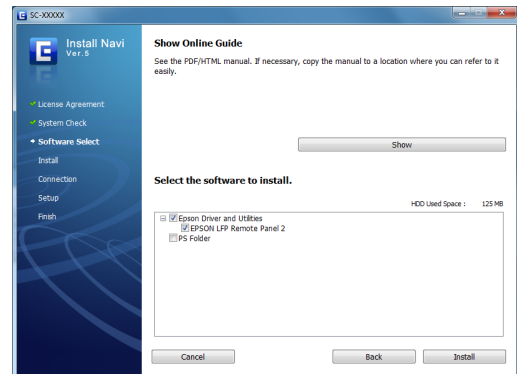
- Desactive qualquer software anti-vírus antes de executar o assistente de instalação.
- Para mais informação sobre a configuração de rede, contacte o administrador da rede.
- Se o computador estiver inserido numa rede, configure a impressora para que fique visível na rede. Ajuste as definições de rede consultando o manual da impressora.

- 1 Certifique-se de que a impressora está desligada.
- 2 Inicie o Windows e insira o disco do software fornecido.
 - (1) Na caixa de diálogo **AutoPlay (Reproduzir automaticamente)**, confirme que o fabricante é SEIKO EPSON e prima para avançar.
 - (2) Prima em **Yes (Sim)** ou **Continue (Continuar)** na caixa de diálogo **User Account Control (Controlo de conta de utilizador)**.
- 3 Quando for apresentado o acordo da licença, leia-o, seleccione **Accept (Aceitar)** e prima **Next (Seguinte)**.
- 4 Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.

Instalação PS Folder

Esta secção descreve como instalar PS Folder. Instale conforme necessário.

- 1 Inicie o Windows e insira o disco do software fornecido.
 - (1) Na caixa de diálogo **AutoPlay (Reproduzir automaticamente)**, confirme que o fabricante é SEIKO EPSON e prima para avançar.
 - (2) Prima em **Yes (Sim)** ou **Continue (Continuar)** na caixa de diálogo **User Account Control (Controlo de conta de utilizador)**.
- 2 Quando for apresentado o acordo da licença, leia-o, seleccione **Accept (Aceitar)** e prima **Next (Seguinte)**.
- 3 Siga as instruções apresentadas no ecrã até ser apresentada a seguinte caixa de diálogo.



- 4 Após ler a caixa de diálogo apresentada no passo 3, garantindo que **PS Folder** é a única opção seleccionada, prima **Install (Instalar)**.
- 5 Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.

Instalar o software

Mac OS X

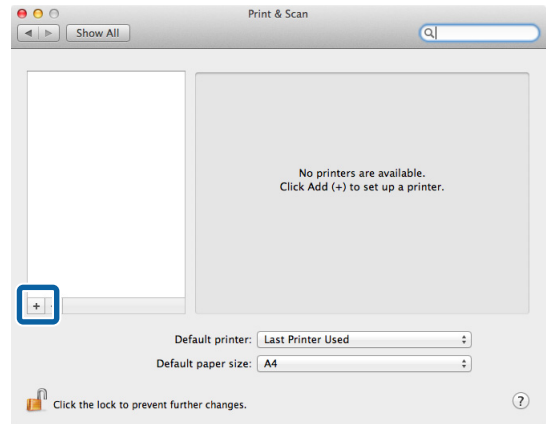
Instalação e configuração

Configure a impressora após instalar o controlador PS e EPSON LFP Remote Panel 2.

- 1 Certifique-se de que a impressora está desligada.
- 2 Inicie o Mac OS X e insira o disco do software fornecido.
- 3 Clique em Install Navi.
- 4 Quando for apresentado o acordo da licença, leia-o, seleccione **Accept (Aceitar)** e prima **Next (Seguinte)**.
- 5 Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.
- 6 Ligue a impressora.
- 7 Seleccione **System Preferences (Preferências de sistema)** no menu Apple e prima em **Print & Scan (Impressão e Digitalização)** (ou **Print & Fax (Impressão & Fax)**).

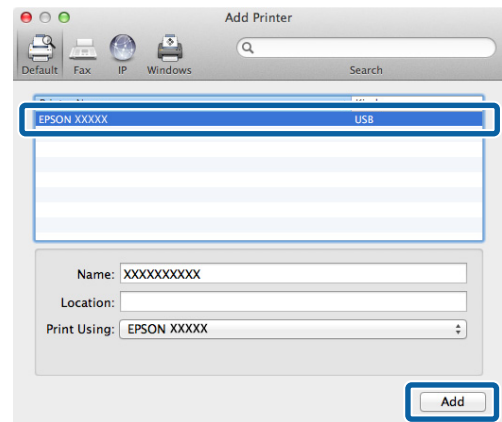


- 8 Clique em +.



- 9 Seleccione a sua impressora e clique em **Add (Adicionar)**.

Nota:
 Se a sua impressora não for apresentada junto a **Print Using (Imprimir utilizando)**, volte a seleccionar a sua impressora e clique em **Add (Adicionar)**.



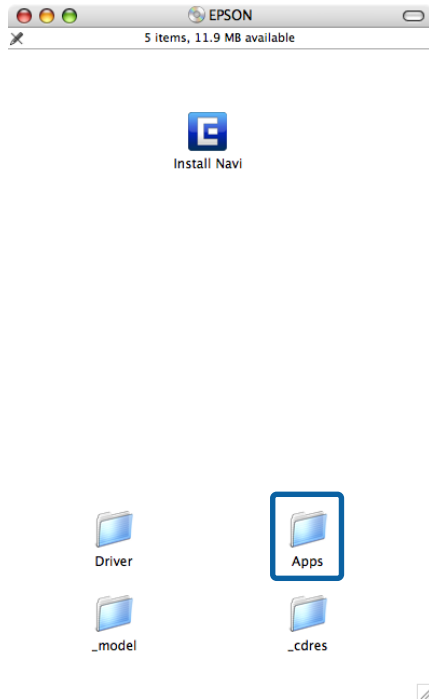
Instalação PS Folder

Esta secção descreve como instalar PS Folder. Instale conforme necessário.

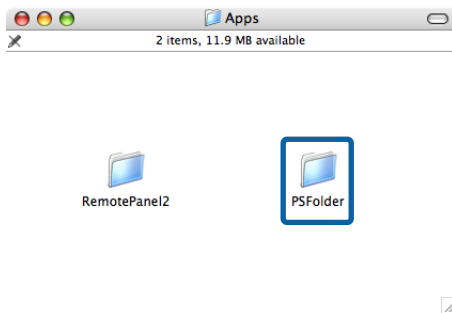
- 1 Inicie o Mac OS X e insira o disco do software fornecido.

Instalar o software

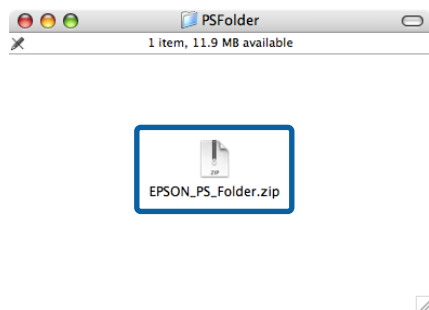
2 Desça até à pasta **Apps**, a qual está escondida no fundo da janela e abra-a.



3 Clique em **PSFolder**.



4 Copie o ficheiro compactado para o ambiente de trabalho e extraia-o.



Desinstalar o Software do Controlador PS

Windows

Siga as instruções apresentadas abaixo para desinstalar o controlador PS e o software fornecido.

! Importante:

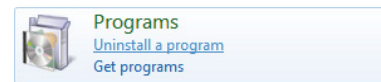
- Inicie sessão numa conta com *administrador privileges (privilégios de administração)*.
- Insira a *palavra-passe de administrador (administrador)* se pedido.

1 No caso de PS Folder, o primeiro passo é apagar manualmente as pastas criadas pelo utilizador, arrastando-as para a Reciclagem.

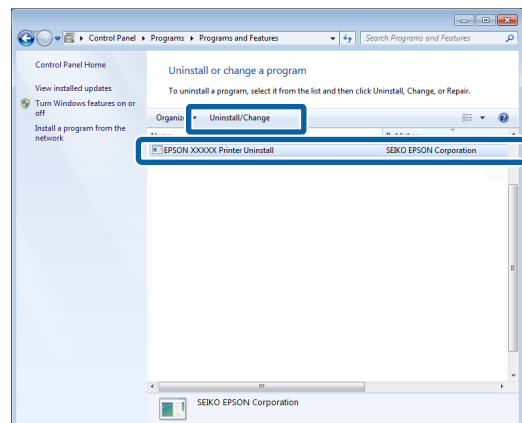
Avance ao passo seguinte para apagar o controlador e o restante software.

2 Desligue o produto e desligue o cabo de interface.

3 Abra o **Control Panel (Painel de controlo)** e seleccione **Programs (Programas) > Uninstall a program (Desinstalar um programa)**.

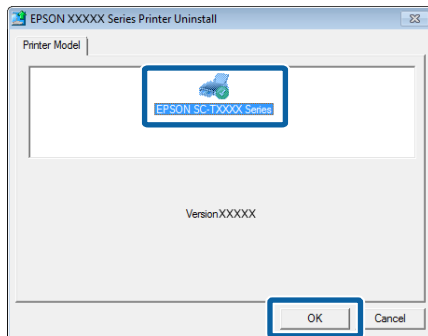


4 Seleccione o software que pretende desinstalar e prima em **Uninstall/Change (Desinstalar/Alterar)** (ou **Change/Remove (Alterar/Remover)** ou **Add/Remove (Adicionar/Remover)**).



Instalar o software

- 5** Se seleccionou o controlador da impressora, seleccione o ícone deste produto e prima **OK**.



- 6** Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo.

Se for apresentada uma janela de confirmação, prima em **Yes (Sim)**.

Se pretender reinstalar o controlador PS, reinicie o computador.

Mac OS X

Desinstale o controlador PS ou o software antes de actualizar para uma versão nova ou reinstalar a versão actual.

Desinstalar o controlador da impressora

Utilize "Uninstaller".

Descarregar o Uninstaller

Descarregue o "Uninstaller" do sítio Web da Epson.

<http://www.epson.com/>

Utilizando o Uninstaller

Siga as instruções apresentadas no sítio onde descarregou o "Uninstaller".

Desinstalar o EPSON LFP Remote Panel 2

Arraste a pasta **EPSON Remote Panel 2** de **Applications (Aplicações)** para o **Trash (Lixo)**.

Desinstalar o PS Folder

Apague manualmente as pastas criadas pelo utilizador arrastando-as para o **Trash (Lixo)**.

Opções do controlador PS

Quais as diferenças do controlador PS do controlador padrão da impressora

Antes de descrever o controlador PS fornecido com este produto, este manual irá explorar as diferenças entre este o controlador padrão fornecido com a impressora. É apresentada uma descrição separada das funcionalidade particulares do controlador PS para cada sistema operativo. Para obter informação sobre o controlador padrão fornecido com a impressora, consulte a ajuda interactiva.

 [“Windows” na página 12](#)

 [“Mac OS X” na página 21](#)

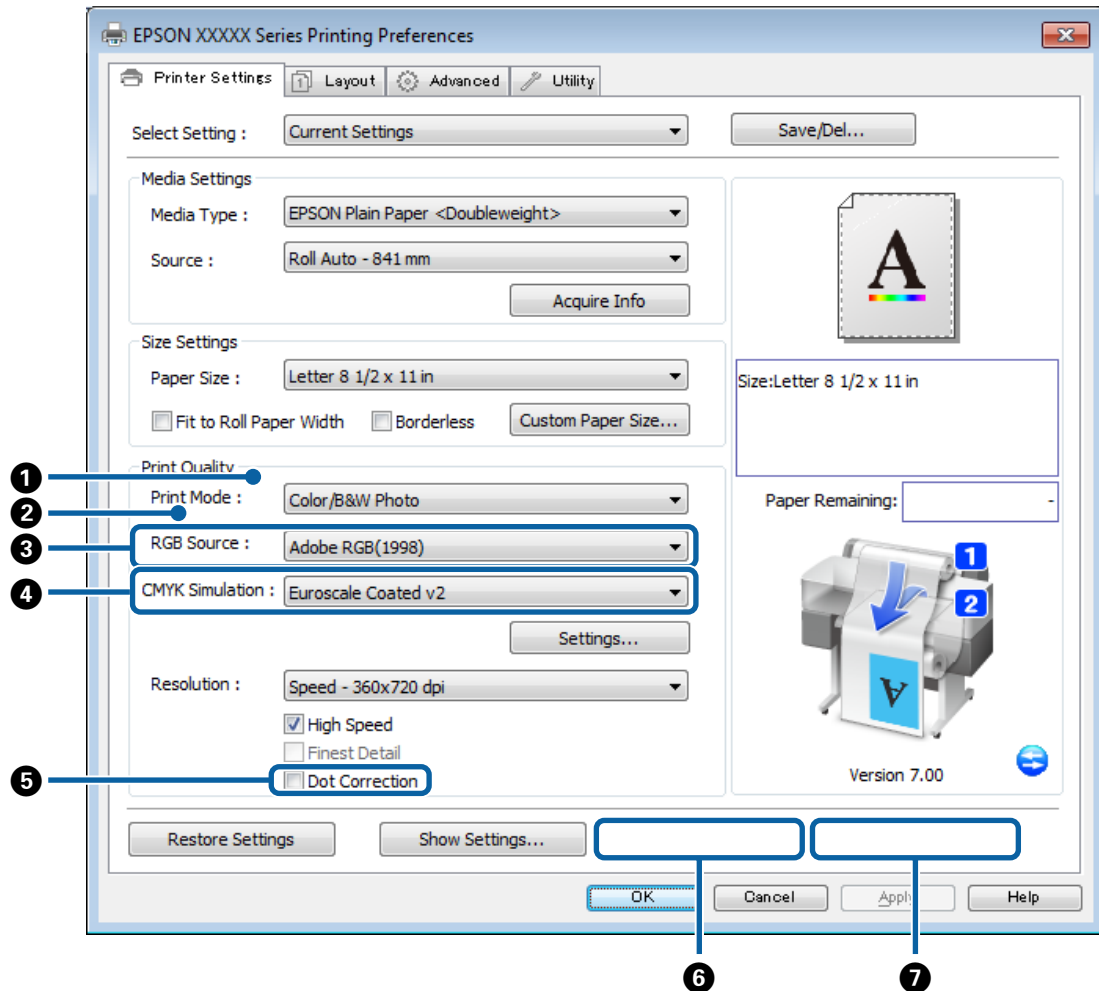
Windows

Recorrendo à caixa de diálogo para o controlador PS fornecido com este produto como guia, esta secção explora as diferenças entre este e o controlador padrão fornecido com a impressora e descreve as funcionalidades particulares do controlador PS.

Opções do controlador PS

O separador Printer Settings (Definições da Impressora)

Excepto quando estiver seleccionado **PostScript Color Transformation (Transformação de Cor PostScript)** na caixa de diálogo apresentada quando é premido o botão **Speed and Progress (Velocidade e Progresso)** no separador **Utility (Utilitários)**, as caixas de diálogo de controlador PS e padrão da impressora são apenas distintas pela opção **Edge Smoothing (Suavização de arestas)**.



Diferenças entre as caixas de diálogo dos dois controladores

Artigo	Controlador padrão fornecido com a impressora	Controlador PS fornecido com este produto
1	Select Target (Selecc. Alvo)	Indisponível
2	Color Mode (Modo de Cores)	Não apresentado, pode ser seleccionado através do botão Settings (Definições) para apresentar a caixa de diálogo Color Controls (Ajuste de cor) .
3	Indisponível	RGB Source (Fonte RGB)
4	Indisponível	CMYK Simulation (Simulação CMYK)
5	Edge Smoothing (Suavização de arestas)	Dot Correction (Correção de Pontos)
6	Print Preview (Pré-visualização da impressão)	Indisponível
7	Layout Manager (Gestor de Esquema)	Indisponível

Opções do controlador PS**Funcionalidades únicas do controlador de impressora PS**

Asterisco (*) indica as predefinições de origem.

Arti- go	Opção	Descrição	
3	RGB Source (Fonte RGB)	Escolha a definição de cor RGB ensaiada quando imprimir dados RGB. Esta opção não está disponível quando está seleccionado preto.	
		sRGB	O padrão de cor para a maioria dos monitores.
		Adobe RGB (1998)*	Um padrão de cores estabelecido pela Adobe.
		Apple RGB	O padrão de cor para monitores Apple.
		ColorMatch RGB	O padrão de cor para monitores Radius PressView.
		Off (Não)	Sem ensaio.

Opções do controlador PS

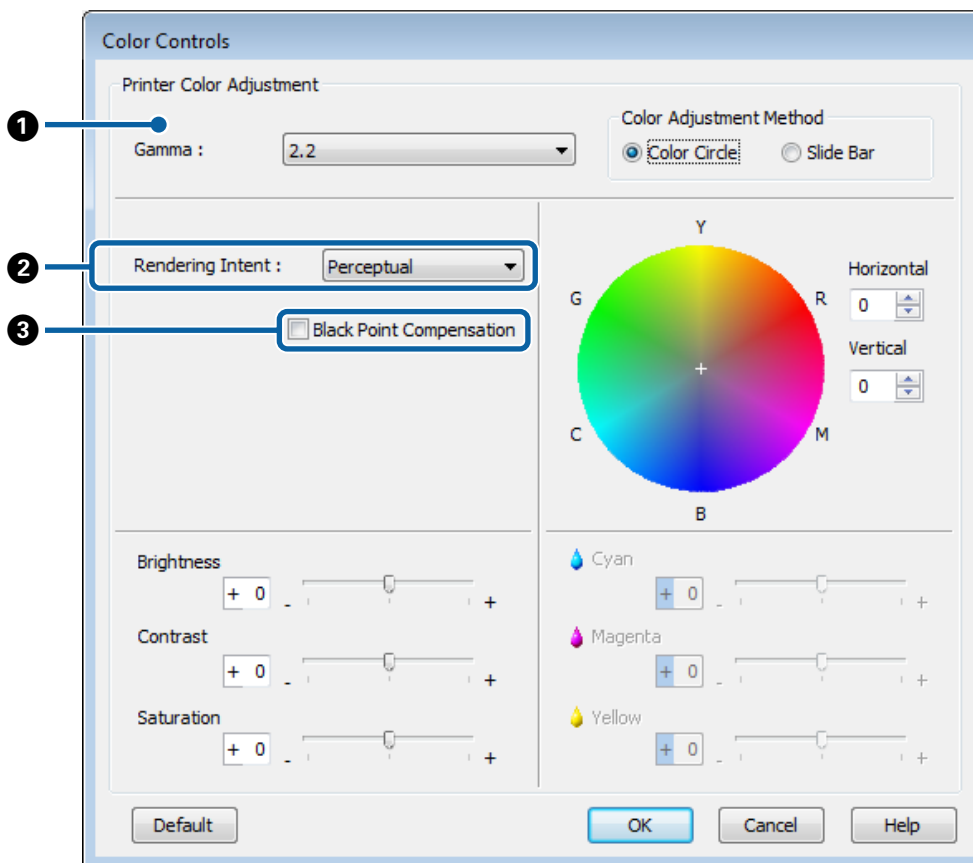
Artigo	Opção	Descrição
4	CMYK Simulation (Simulação CMYK)	Escolha a definição de cor CMYK ensaiada para o resultado que reproduz as cores das tintas CMYK utilizadas em impressão offset. Esta opção não está disponível quando está seleccionado preto.
	SWOP v2	Um padrão utilizado na indústria de impressão gráfica dos EUA para impressão a cores em papel revestido.
	US Web Uncoated v2	Um padrão utilizado na indústria de impressão gráfica dos EUA para impressão a cores em papel isento de madeira.
	US Sheetfed Coated v2	Um padrão utilizado na indústria de impressão gráfica dos EUA para impressão a cores em papel revestido.
	US Sheetfed Uncoatedv2	Um padrão utilizado na indústria de impressão gráfica dos EUA para impressão a cores em papel isento de madeira.
	Coated GRACoL 2006	Um padrão de cores dos EUA para impressão offset de folhas alimentadas com papel de grau 1.
	SWOP Grade 3 Paper	Um padrão utilizado na indústria de impressão gráfica dos EUA para impressão a cores em papel de grau 3.
	SWOP Grade 5 Paper	Um padrão utilizado na indústria de impressão gráfica dos EUA para impressão a cores em papel de grau 5.
	Coated FOGRA27	Um padrão de cores ISO para impressão offset de papel revestido.
	Web Coated FOGRA28	Um padrão de cores ISO para impressão offset em papel revestido por rede.
	Uncoated FOGRA29	Um padrão de cores ISO para impressão offset em papel isento de madeira.
	Coated FOGRA39	Um padrão de cores ISO para impressão offset em papel revestido mate ou brilhante.
	Euroscale Coated v2*	Um padrão de cores europeu para impressão offset em papel revestido.
	Euroscale Uncoated v2	Um padrão de cores europeu para impressão offset em papel isento de madeira.
	JapanWebCoated (Ad)	Um padrão de cores desenvolvido pela Japan Magazine Publishers Association (JMPA).
	JapanColor2001Coated	Um padrão de cores japonês, desenvolvido principalmente pelo Comité Nacional TC130/ISO, para impressão em papel revestido.
	JapanColor2001Uncoated	Um padrão de cores japonês, desenvolvido principalmente pelo Comité Nacional TC130/ISO, para impressão em papel isento de madeira.
	JapanColor2002Newspape	Um padrão de cores japonês para a imprensa, desenvolvido principalmente pelo Comité Nacional TC130/ISO.
	JapanColor2003WebCoate	Versão 2 do padrão de cores desenvolvido pela Japan Magazine Publishers Association (JMPA).
	EPSON_TOYO	Um padrão de cores desenvolvido pela Epson e adaptado para as cores únicas das tintas Toyo.
	EPSON_DIC	Um padrão de cores desenvolvido pela Epson e adaptado para as cores únicas das tintas DIC.
Off (Não)	Sem ensaio.	

Opções do controlador PS

Artigo	Opção	Descrição
5	Dot Correction (Correção de Pontos)	Esta opção pode ser apresentada ou não, dependendo do Media Type (Papel) seleccionado. Selecciona-a para melhorar a fidelidade da reprodução de linhas e reduzir linhas interrompidas ou deformadas na produção de programas CAD e semelhantes.

A caixa de diálogo de Color Controls (Ajuste de cor)

Esta secção descreve as diferenças na caixa de diálogo **Color Controls (Ajuste de cor)**, a qual é apresentada premindo no botão **Settings (Definições)** no separador **Printer Settings (Definições da Impressora)**. Excepto quando estiver seleccionado **PostScript Color Transformation (Transformação de Cor PostScript)** na caixa de diálogo apresentada quando é premido o botão **Speed and Progress (Velocidade e Progresso)** no separador **Utility (Utilitários)**, as caixas de diálogo de controlador PS e padrão da impressora são idênticas.



Diferenças entre as caixas de diálogo dos dois controladores

Artigo	Controlador padrão fornecido com a impressora	Controlador PS fornecido com este produto
1	Mode (Modo)	Indisponível
2	Indisponível	Rendering Intent (Modo de Reprodução)
3	Indisponível	Black Point Compensation (Compensação Ponto Pret)

Opções do controlador PS

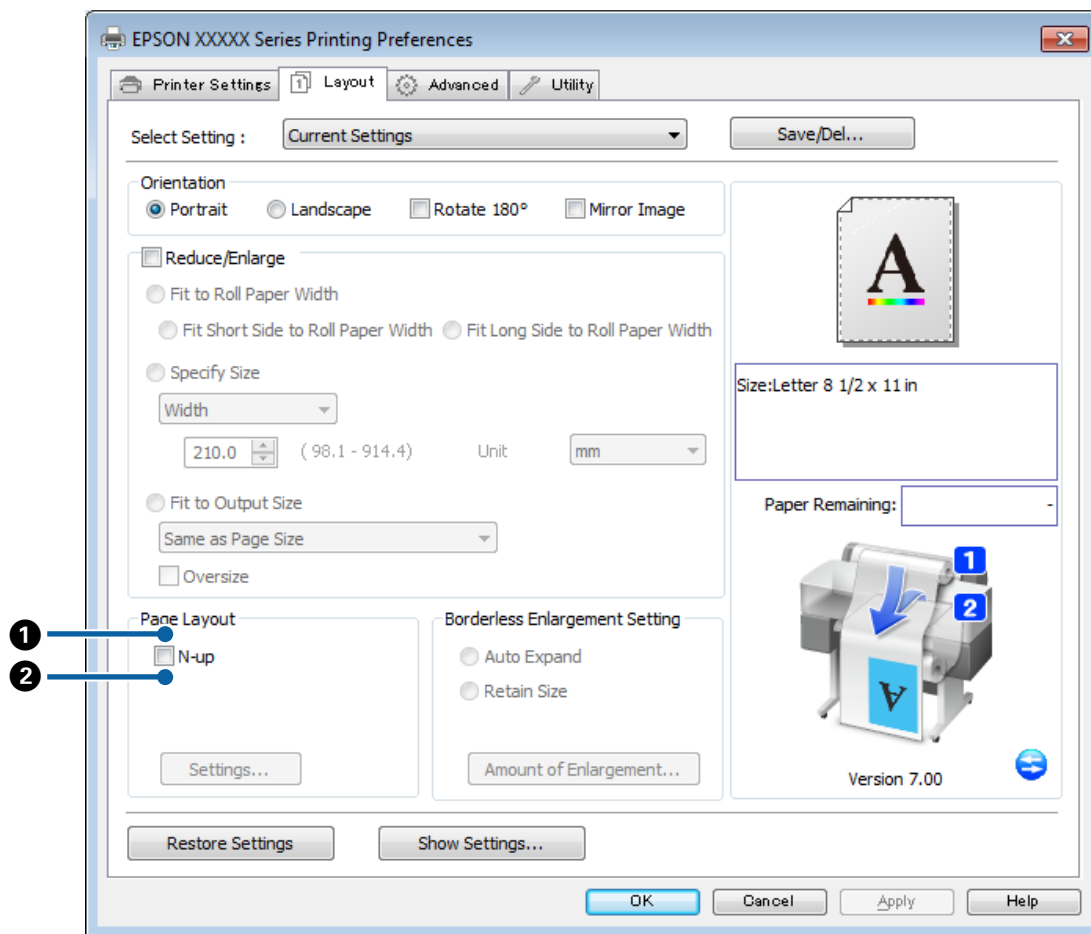
Funcionalidades únicas do controlador de impressora PS

Asterisco (*) indica as predefinições de origem.

Artigo	Opção	Descrição	
2	Rendering Intent (Modo de Reprodução)	Escolha uma das quatro opções de conversão de espaço de cor (objectivos da composição) para ensaios CMYK e RGB.	
		Absolute (Absoluto)	As coordenadas absolutas de cor são utilizadas para adaptar as cores nos dados originais para o espaço de cor utilizado na impressão. Não é aplicada qualquer correcção de cor no ponto branco (temperatura da cor) nos dados originais nem no resultado impresso. Escolha esta opção para cores de logótipos e outros trabalhos em que é necessária a reprodução de cor rigorosa.
		Relative (Relativo)	As coordenadas de cor e o ponto branco (temperatura da cor) do espaço de cor produzido correspondem àqueles do espaço de cor utilizado nos dados originais. Este método é geralmente utilizado para correspondência de cores.
		Perceptual (Perceptual)*	As cores são convertidas para uma correspondência de aspecto natural. Escolha esta opção para fotografias.
		Saturation (Saturação)	É conferido maior peso à nitidez das cores do que à precisão com a qual estas são reproduzidas. Escolha esta opção para gráfica empresarial, incluindo gráficos e imagens, nas quais é preferível aplicar cores vivas.
3	Black Point Compensation (Compensação Ponto Pret)	<p>Selecione esta opção se detectar perda de detalhe nas sombras quando o espaço de cor com uma gama de cores vasta é convertido numa gama de cores estreita.</p> <p>Esta opção está desactivada por predefinição.</p>	

Opções do controlador PS

O separador Layout (Esquema)

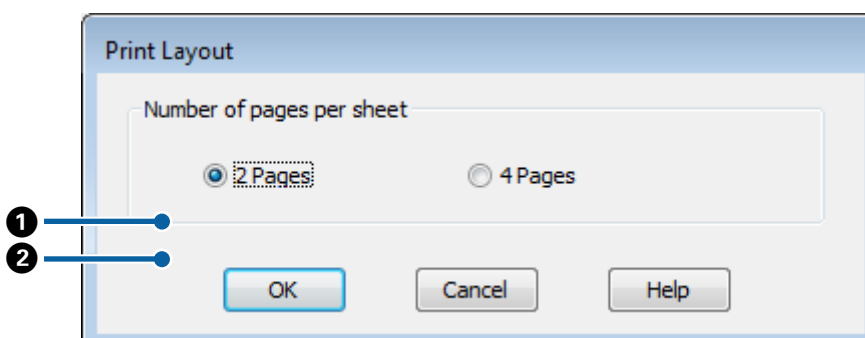


Diferenças entre as caixas de diálogo dos dois controladores

Artigo	Controlador padrão fornecido com a impressora	Controlador PS fornecido com este produto
1	Folded Double-Side (Dobrado frente e verso)	Indisponível
2	Poster	Indisponível

A caixa de diálogo Printer Layout (Esquema de impressão)

Esta secção descreve as diferenças na caixa de diálogo **Print Layout (Esquema de impressão)**, a qual é apresentada premindo no botão **Page Layout (Esquema da página) > Settings (Definições)** no separador **Layout (Esquema)**.

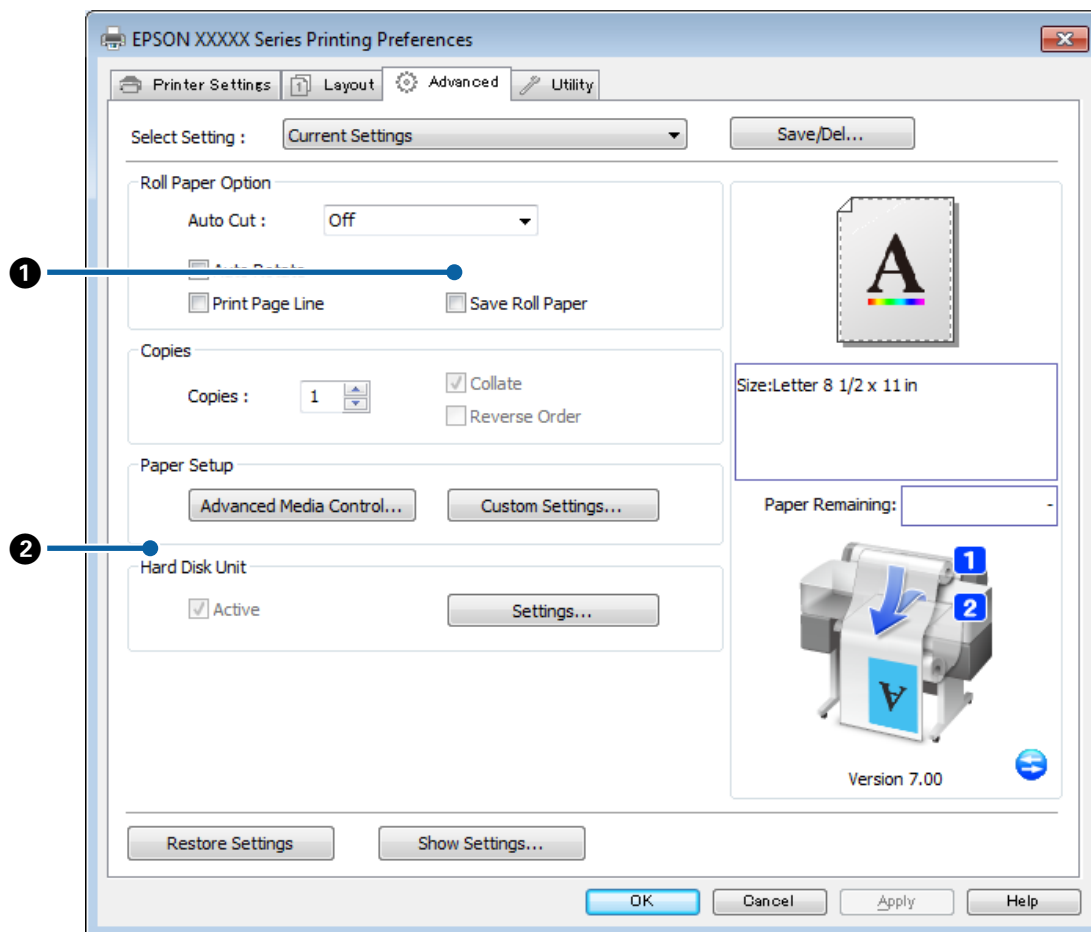


Opções do controlador PS

Diferenças entre as caixas de diálogo dos dois controladores

Artigo	Controlador padrão fornecido com a impressora	Controlador PS fornecido com este produto
1	Page Order (Ordem das Páginas)	Indisponível
2	Print page frames (Imprimir Molduras da página)	Indisponível

O separador Advanced (Avançado)



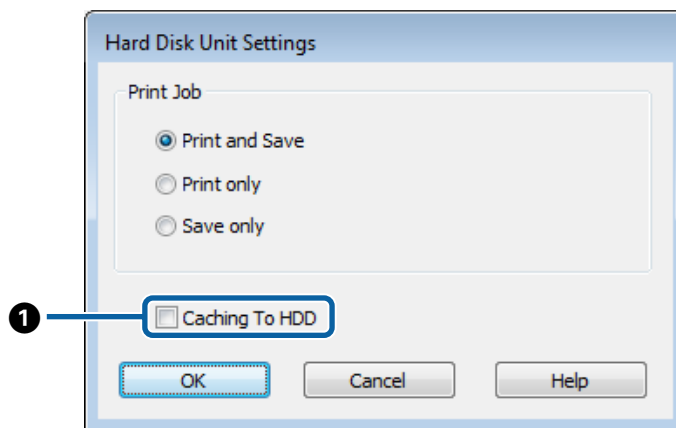
Diferenças entre as caixas de diálogo dos dois controladores

Artigo	Controlador padrão fornecido com a impressora	Controlador PS fornecido com este produto
1	Banner	Indisponível
2	Other Settings (Outras definições)	Indisponível

Opções do controlador PS

A caixa de diálogo Hard Disk Unit Settings (Definições da Unidade de Disco Rígido)

Esta secção descreve as diferenças na caixa de diálogo **Hard Disk Unit Settings (Definições da Unidade de Disco Rígido)**, a qual é apresentada premindo no botão **Settings (Definições)** no separador **Advanced (Avançado)**.



Diferenças entre as caixas de diálogo dos dois controladores

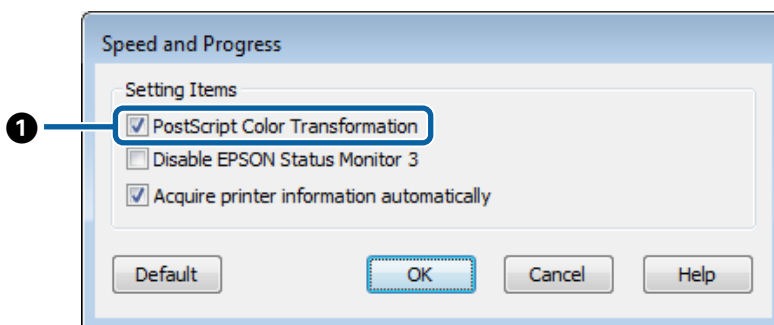
Artigo	Controlador padrão fornecido com a impressora	Controlador PS fornecido com este produto
1	Print after Transmission Completed (Imprimir após Fim Transmis.)	Caching to HDD (Cache para HDD)

Funcionalidades únicas do controlador de impressora PS

Artigo	Opção	Descrição
1	Caching to HDD (Cache para HDD)	Este artigo não deve ser seleccionado em circunstâncias normais. Selecciona esta opção apenas se a cabeça de impressão parar frequentemente durante a impressão enquanto a unidade está a processar dados.

A caixa de diálogo Speed and Progress (Velocidade e Progresso)

Esta secção descreve as diferenças na caixa de diálogo **Speed and Progress (Velocidade e Progresso)**, a qual é apresentada premindo no botão **Speed and Progress (Velocidade e Progresso)** no separador **Utility (Utilitários)**.



Opções do controlador PS

Diferenças entre as caixas de diálogo dos dois controladores

Artigo	Controlador padrão fornecido com a impressora	Controlador PS fornecido com este produto
❶	Indisponível	PostScript Color Transformation (Transformação de Cor PostScript) Esta opção está activada por predefinição.
	High Speed Copies (Cópias de Alta Velocidade)	Indisponível
	Show Progress Meter (Mostrar medidor de progresso)	
	Disable EPSON Status Monitor 3 (Desactivar Monitor de Estado EPSON 3)	
	Check media type before printing (Verificar tipo de papel antes de imprimir)	
	Acquire printer information automatically (Adquirir informação da impressora automaticamente)	
	Process print data by printer (Processar dados de impressão pela impressora)	
	Always spool RAW datatype (Processar sempre dados RAW em spool)	
	Page Rendering Mode (Modo de Reprodução de Página)	
	Coarse Rendering (Composição bruta)	
	Print as Bitmap (Imprimir como Bitmap)	
	Allow Applications to Perform ICM Color Matching (Permitir que aplicações efectuem a correspondência de cor ICM)	
	Change Standard Resolution (Alterar resolução padrão)	
	Optimize Enlargement (Optimizar ampliação)	

Funcionalidades únicas do controlador de impressora PS

Artigo	Opção	Descrição
❶	PostScript Color Transformation (Transformação de Cor PostScript)	Seleccione esta opção para processar cores com o perfil alvo CMYK ou RGB para conversão de cor PostScript. Se esta opção não estiver seleccionada, a unidade irá processar cores da mesma forma que o controlador padrão fornecido com a impressora e as diferentes opções serão indicadas na caixa de diálogo Color Controls (Ajuste de cor) , a qual é apresentada premindo no botão Settings (Definições) no separador Printer Settings (Definições da Impressora) .

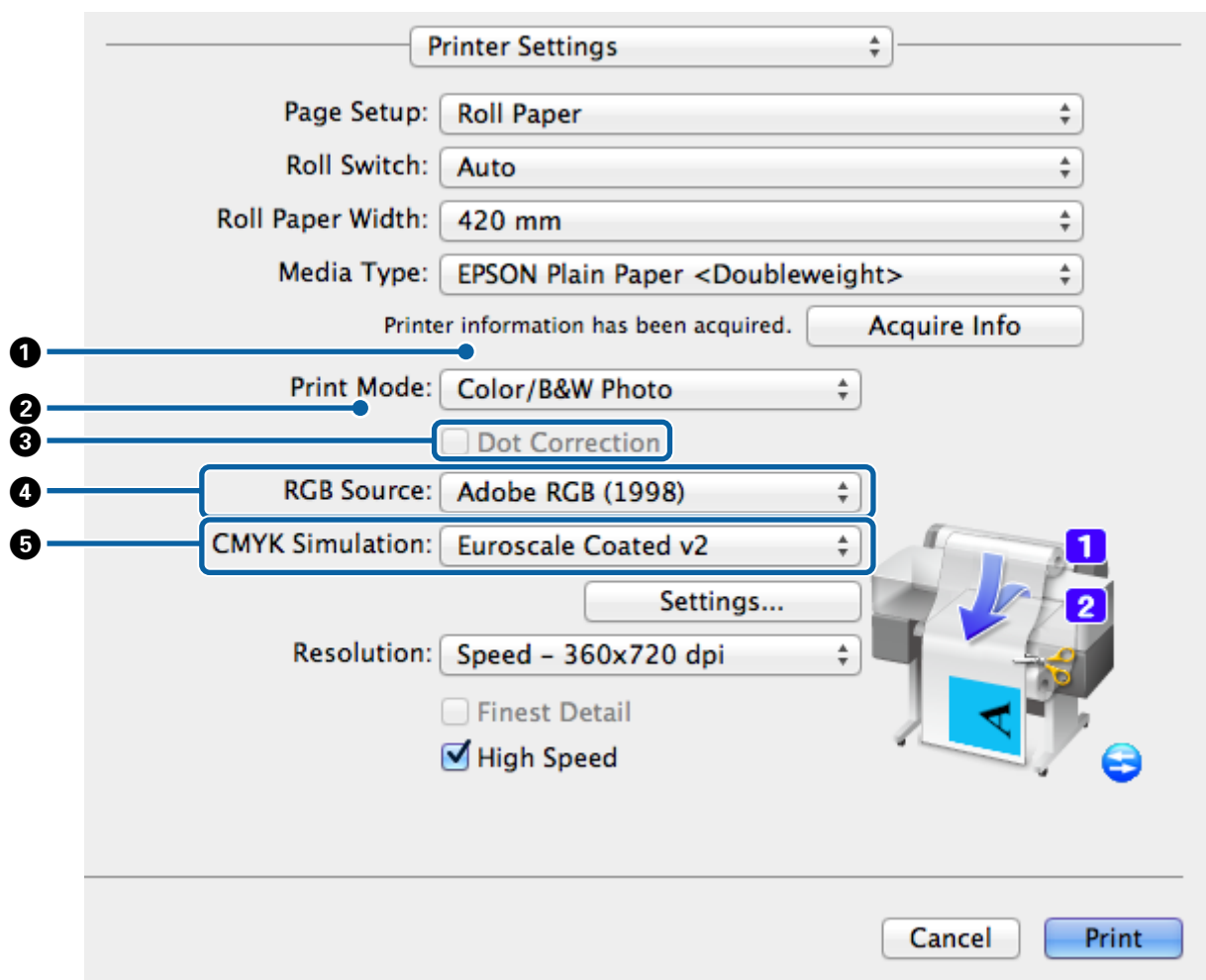
Mac OS X

Recorrendo à caixa de diálogo para o controlador PS fornecido com este produto como guia, esta secção explora as diferenças entre este e o controlador padrão fornecido com a impressora e descreve as funcionalidades particulares do controlador PS.

Opções do controlador PS

A caixa de diálogo Printer Settings (Definições da Impressora)

Com a excepção de **Edge Smoothing (Suavização de arestas)**, a caixa de diálogo é apresentada quando está seleccionado **Off (Não)** para a **PostScript Color Transformation (Transformação de Cor PostScript)** na caixa de diálogo de opções do controlador sendo idêntica àquela apresentada no controlador padrão fornecido com a impressora.



Diferenças entre as caixas de diálogo dos dois controladores

Artigo	Controlador padrão fornecido com a impressora	Controlador PS fornecido com este produto
1	Select Target (Selecc. Alvo)	Indisponível
2	Color Mode (Modo de Cores)	Não apresentado, pode ser seleccionado através do botão Settings (Definições) para apresentar a caixa de diálogo Color Controls (Ajuste de cor) .
3	Edge Smoothing (Suavização de arestas)	Dot Correction (Correção de Pontos)
4	Indisponível	RGB Source (Fonte RGB)
5	Indisponível	CMYK Simulation (Simulação CMYK)

Funcionalidades únicas do controlador de impressora PS

Asterisco (*) indica as predefinições de origem.

Opções do controlador PS

Arti-go	Opção	Descrição
3	Dot Cor- rection (Corre- ção de Pontos)	Esta opção pode ser apresentada ou não, dependendo do Media Type (Papel) seleccionado. Selecione-a para melhorar a fidelidade da reprodução de linhas e reduzir linhas interrompidas ou deformadas na produção de programas CAD e semelhantes.
4	RGB Source (Fonte RGB)	Escolha a definição de cor RGB ensaiada quando imprimir dados RGB. Esta opção não está disponí- vel quando está seleccionado preto.
	sRGB	O padrão de cor para a maioria dos monitores.
	Adobe RGB (1998)*	Um padrão de cores estabelecido pela Adobe.
	Apple RGB	O padrão de cor para monitores Apple.
	ColorMatch RGB	O padrão de cor para monitores Radius PressView.
	Off (Não)	Sem ensaio.

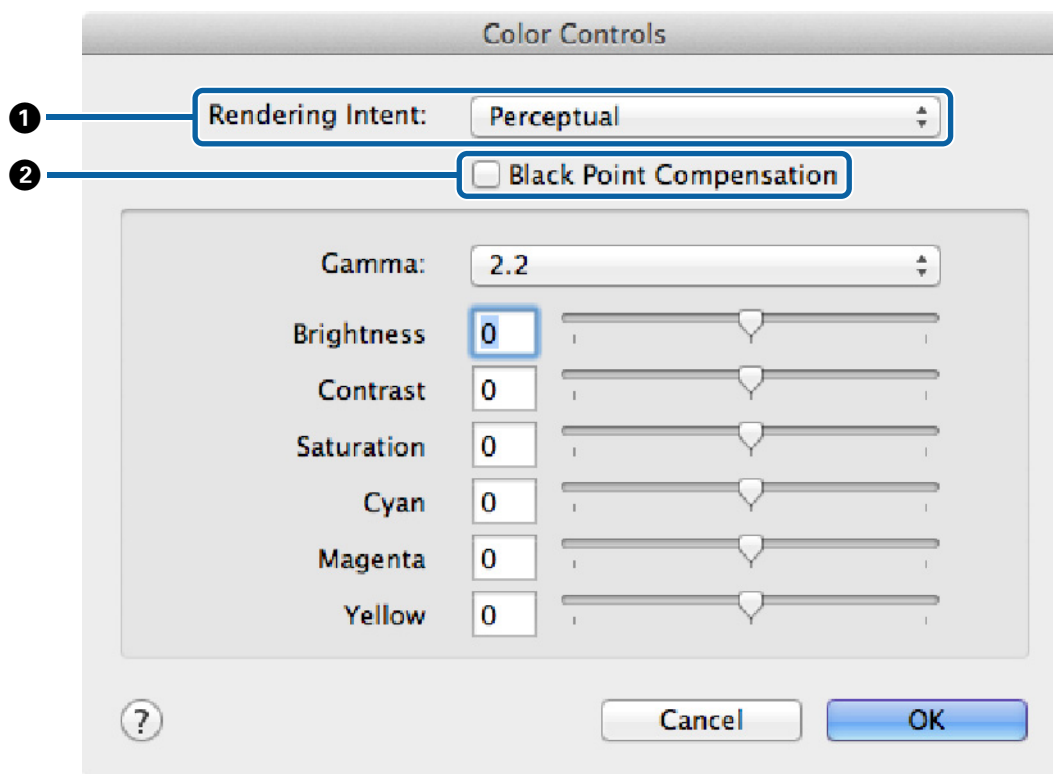
Opções do controlador PS

Artigo	Opção	Descrição
5	CMYK Simulation (Simulação CMYK)	Escolha a definição de cor CMYK ensaiada para o resultado que reproduz as cores das tintas CMYK utilizadas em impressão offset. Esta opção não está disponível quando está seleccionado preto.
	SWOP v2	Um padrão utilizado na indústria de impressão gráfica dos EUA para impressão a cores em papel revestido.
	US Web Uncoated v2	Um padrão utilizado na indústria de impressão gráfica dos EUA para impressão a cores em papel isento de madeira.
	US Sheetfed Coated v2	Um padrão utilizado na indústria de impressão gráfica dos EUA para impressão a cores em papel revestido.
	US Sheetfed Uncoatedv2	Um padrão utilizado na indústria de impressão gráfica dos EUA para impressão a cores em papel isento de madeira.
	Coated GRACoL 2006	Um padrão de cores dos EUA para impressão offset de folhas alimentadas com papel de grau 1.
	SWOP Grade 3 Paper	Um padrão utilizado na indústria de impressão gráfica dos EUA para impressão a cores em papel de grau 3.
	SWOP Grade 5 Paper	Um padrão utilizado na indústria de impressão gráfica dos EUA para impressão a cores em papel de grau 5.
	Coated FOGRA27	Um padrão de cores ISO para impressão offset de papel revestido.
	Web Coated FOGRA28	Um padrão de cores ISO para impressão offset em papel revestido por rede.
	Uncoated FOGRA29	Um padrão de cores ISO para impressão offset em papel isento de madeira.
	Coated FOGRA39	Um padrão de cores ISO para impressão offset em papel revestido mate ou brilhante.
	Euroscale Coated v2*	Um padrão de cores europeu para impressão offset em papel revestido.
	Euroscale Uncoated v2	Um padrão de cores europeu para impressão offset em papel isento de madeira.
	JapanWebCoated (Ad)	Um padrão de cores desenvolvido pela Japan Magazine Publishers Association (JMPA).
	JapanColor2001Coated	Um padrão de cores japonês, desenvolvido principalmente pelo Comité Nacional TC130/ISO, para impressão em papel revestido.
	JapanColor2001Uncoated	Um padrão de cores japonês, desenvolvido principalmente pelo Comité Nacional TC130/ISO, para impressão em papel isento de madeira.
	JapanColor2002Newspape	Um padrão de cores japonês para a imprensa, desenvolvido principalmente pelo Comité Nacional TC130/ISO.
	JapanColor2003WebCoate	Versão 2 do padrão de cores desenvolvido pela Japan Magazine Publishers Association (JMPA).
	EPSON_TOYO	Um padrão de cores desenvolvido pela Epson e adaptado para as cores únicas das tintas Toyo.
EPSON_DIC	Um padrão de cores desenvolvido pela Epson e adaptado para as cores únicas das tintas DIC.	
Off (Não)	Sem ensaio.	

Opções do controlador PS

A caixa de diálogo de Color Controls (Ajuste de cor)

Esta secção descreve as diferenças na caixa de diálogo **Color Controls (Ajuste de cor)**, a qual é apresentada premindo no botão **Settings (Definições)** no separador **Printer Settings (Definições de impressão)**. De notar que a caixa de diálogo apresentada quando está seleccionado **Off (Não)** para a **PostScript Color Transformation (Transformação de Cor PostScript)** na caixa de diálogo de opções do controlador sendo idêntica àquela apresentada no controlador padrão fornecido com a impressora.



Diferenças entre as caixas de diálogo dos dois controladores

Artigo	Controlador padrão fornecido com a impressora	Controlador PS fornecido com este produto
1	Indisponível	Rendering Intent (Modo de Reprodução)
2	Indisponível	Black Point Compensation (Compensação Ponto Pret)

Funcionalidades únicas do controlador de impressora PS

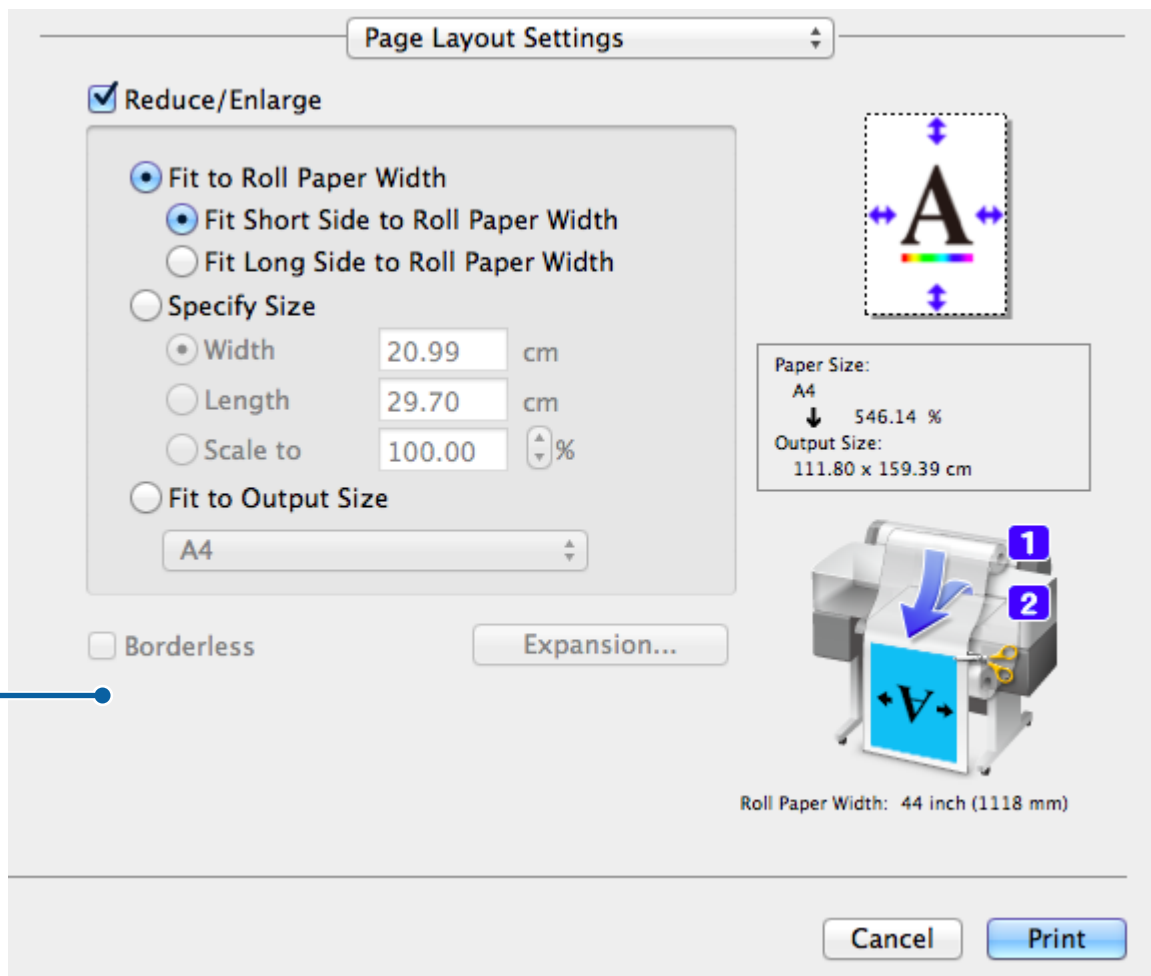
Asterisco (*) indica as predefinições de origem.

Opções do controlador PS

Artigo	Opção	Descrição	
1	Rendering Intent (Modo de Reprodução)	Escolha uma das quatro opções de conversão de espaço de cor (objectivos da composição) para ensaios CMYK e RGB.	
		Absolute (Absoluto)	As coordenadas absolutas de cor são utilizadas para adaptar as cores nos dados originais para o espaço de cor utilizado na impressão. Não é aplicada qualquer correcção de cor no ponto branco (temperatura da cor) nos dados originais nem no resultado impresso. Escolha esta opção para cores de logótipos e outros trabalhos em que é necessária a reprodução de cor rigorosa.
		Relative (Relativo)	As coordenadas de cor e o ponto branco (temperatura da cor) do espaço de cor produzido correspondem àquelas do espaço de cor utilizado nos dados originais. Este método é geralmente utilizado para correspondência de cores.
		Perceptual (Perceptual)*	As cores são convertidas para uma correspondência de aspecto natural. Escolha esta opção para fotografias.
		Saturation (Saturação)	É conferido maior peso à nitidez das cores do que à precisão com a qual estas são reproduzidas. Escolha esta opção para gráfica empresarial, incluindo gráficos e imagens, nas quais é preferível aplicar cores vivas.
2	Black Point Compensation (Compensação Ponto Pret)	<p>Seleccione esta opção se detectar perda de detalhe nas sombras quando o espaço de cor com uma gama de cores vasta é convertido numa gama de cores estreita.</p> <p>Esta opção está desactivada por predefinição.</p>	

Opções do controlador PS

A caixa de diálogo Page Layout Settings (Definições do esquema da página)



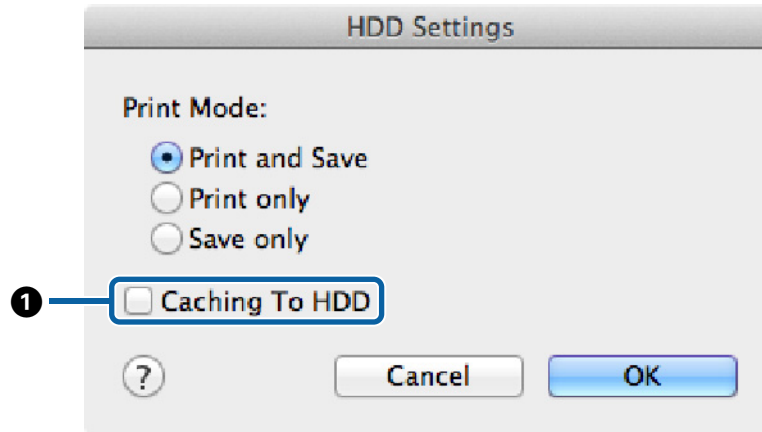
Diferenças entre as caixas de diálogo dos dois controladores

Artigo	Controlador padrão fornecido com a impressora	Controlador PS fornecido com este produto
1	Mirror Image (Espelho)	Não apresentado mas disponível na caixa de diálogo Layout (Esquema) .

Opções do controlador PS

A caixa de diálogo Hard Disk Unit Settings (Definições da Unidade de Disco Rígido)

Esta secção descreve as diferenças na caixa de diálogo **Hard Disk Unit Settings (Definições da Unidade de Disco Rígido)**, a qual é apresentada premindo no botão **Settings (Definições)** a caixa de diálogo **Advanced (Avançado)**.



Diferenças entre as caixas de diálogo dos dois controladores

Artigo	Controlador padrão fornecido com a impressora	Controlador PS fornecido com este produto
1	Print after Transmission Completed (Imprimir após Fim Transmis.)	Caching to HDD (Cache para HDD)

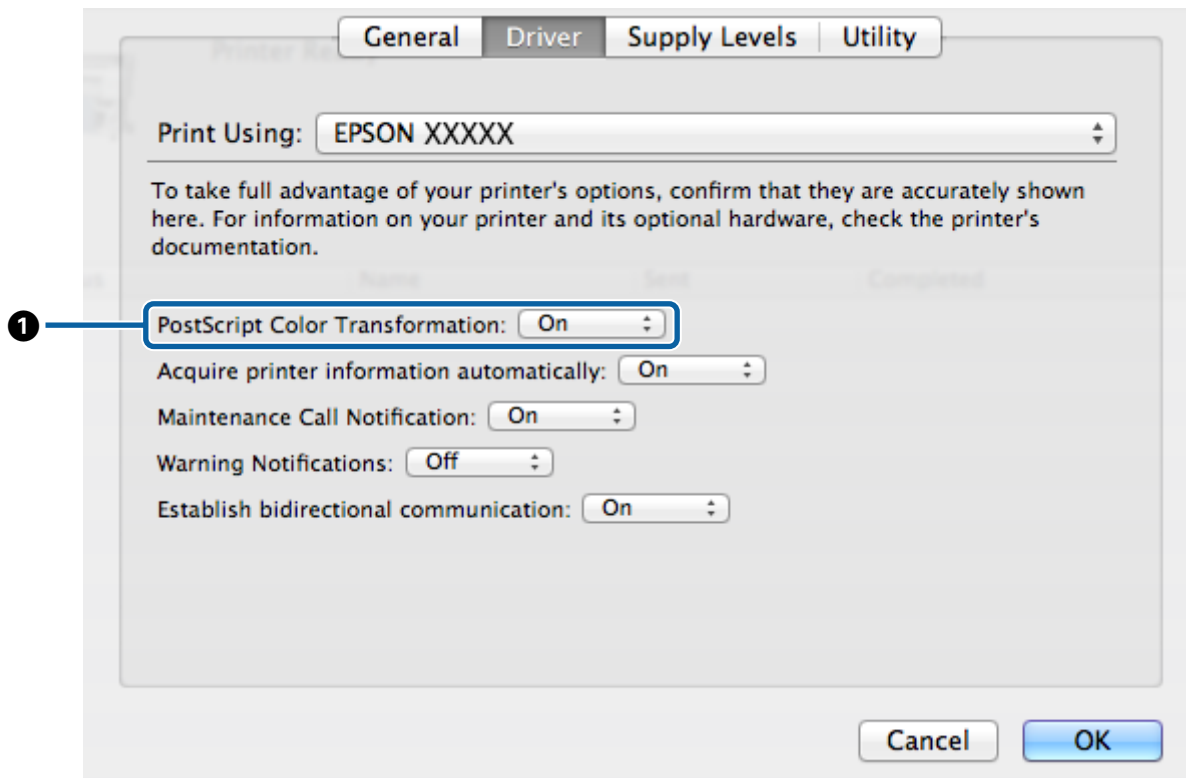
Funcionalidades únicas do controlador de impressora PS

Artigo	Opção	Descrição
1	Caching to HDD (Cache para HDD)	Este artigo não deve ser seleccionado em circunstâncias normais. Seleccione esta opção apenas se a cabeça de impressão parar frequentemente durante a impressão enquanto a unidade está a processar dados. Esta opção está desactivada por predefinição.

Opções do controlador PS

A caixa de diálogo Driver Options (Opções do controlador)

Esta secção descreve as diferenças na caixa de diálogo de opções do controlador, a qual é apresentada seleccionando **System Preferences (Preferências do Sistema)** no menu Apple, premindo em **Print & Scan (Imprimir e Digitalizar)** e depois no botão **Options & Supplies (Opções e consumíveis)**...



Diferenças entre as caixas de diálogo dos dois controladores

Artigo	Controlador padrão fornecido com a impressora	Controlador PS fornecido com este produto
1	Indisponível	PostScript Color Transformation (Transformação de Cor PostScript) Esta opção está activada por predefinição.

Funcionalidades únicas do controlador de impressora PS

Artigo	Opção	Descrição
1	PostScript Color Transformation (Transformação de Cor PostScript)	Selecione On (Sim) para processar cores com o perfil alvo CMYK ou RGB para conversão de cor PostScript. Se estiver seleccionado Off (Desactivar), a unidade irá processar cores da mesma forma que o controlador padrão fornecido com a impressora e as diferentes opções serão indicadas na caixa de diálogo Color Controls (Ajuste de cor) , a qual é apresentada premindo no botão Settings (Definições) no separador Printer Settings (Definições de impressão) .

Utilizar o Software Fornecido

Utilizar o Software Fornecido

EPSON LFP Remote Panel 2

Este capítulo descreve as funcionalidades presentes na versão do EPSON LFP Remote Panel 2 fornecido no disco de software incorporado neste produto, as quais apenas estão disponíveis quando este produto está ligado. Consulte a ajuda interactiva para obter informação sobre outras funcionalidades.

Gravar e utilizar tamanhos de papel personalizados

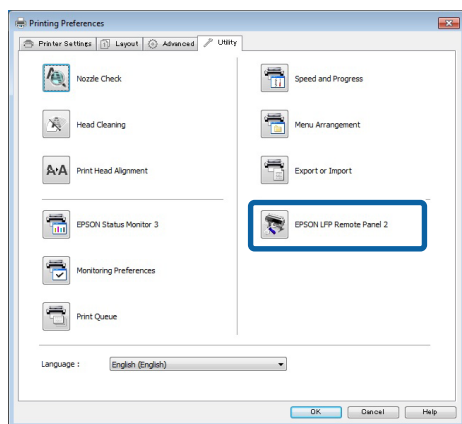
Quando este produto está ligado à impressora, pode gravar tamanhos de papel personalizados que incluem perfis de impressão de EPSON LFP Remote Panel 2. Esta secção descreve como guardar e utilizar tamanhos de papel personalizados.

Lançamento EPSON LFP Remote Panel 2

Windows

1 Abra o separador **Utility (Utilitários)** na caixa de diálogo **Print Setup (Config. Impress.)** para o controlador PS.

2 Clique em **EPSON LFP Remote Panel 2**.



Mac OS X versão 10.6.x ou mais recentes

1 Seleccione **System Preferences (Preferências de sistema)** no menu Apple e prima em **Print & Scan (Impressão e Digitalização)** (ou **Print & Fax (Impressão & Fax)**).

2 Seleccione a impressora e prima em **Options & Supplies (Opções de Consumíveis) > Utility (Utilitários) > Open Printer Utility (Abrir Utilitário da Impressora)**.

Mac OS X versão 10.5.8

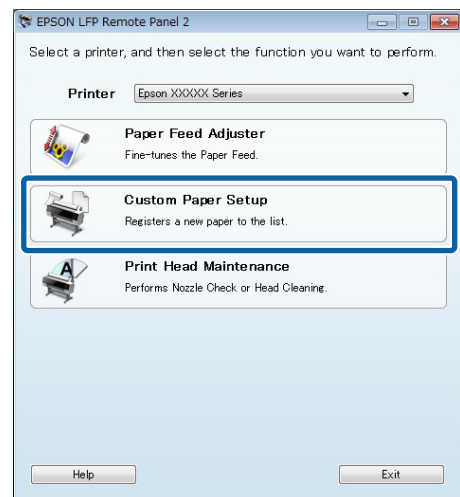
1 Seleccione **System Preferences (Preferências de sistema)** no menu Apple e prima em **Print & Fax (Impressão & Fax)**.

2 Seleccione a impressora e prima em **Open Print Queue (Abrir fila de impressão) > Utility (Utilitários)**.

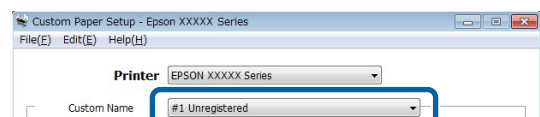
Gravar tamanhos de papel personalizados

Embora a descrição nesta secção seja ilustrada com caixas de diálogo Windows, para procedimento para o Mac OS X é semelhante.

1 Prima em **Custom Paper Setup**.

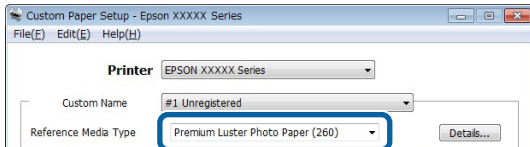


2 Seleccione **#X Unregistered (#X Não Registado)** em **Custom Name (Nome Personalizado)**.



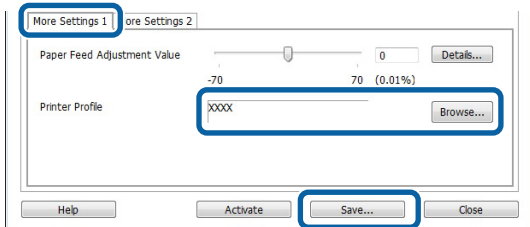
Utilizar o Software Fornecido

- 3** Em **Reference Media Type (Tipo Papel de Referência)**, seleccione o tipo de papel utilizado quando foi criado o perfil da impressora.

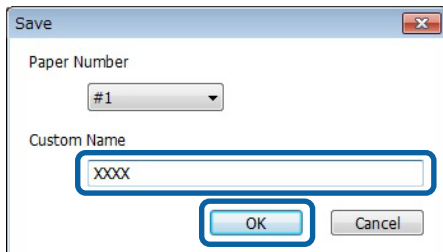


- 4** Ajustes as definições conforme necessário.

- 5** Clique no separador **More Settings 1 (Mais Definições 1)**, seleccione um perfil e prima em **Save (Guardar)**.

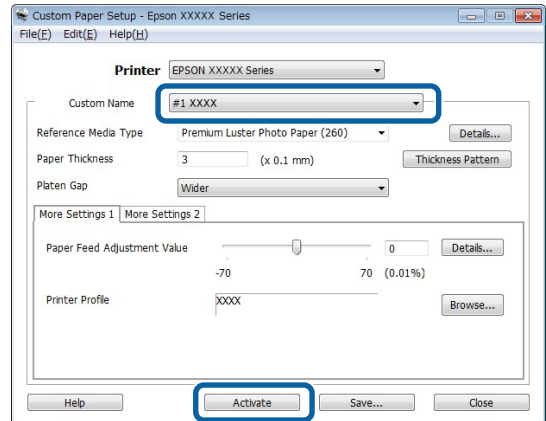


- 6** Insira um nome de papel na caixa de diálogo **Save (Guardar)** e prima em **OK**.



- 7** Verifique que o novo nome de papel personalizado é apresentado na caixa de diálogo **Custom Paper Setup** e prima em **Activate (Activar)**.

Após premir em **Activate (Activar)**, feche o software.



Nota:

As definições de papel personalizado também podem ser efectuadas a partir do painel de controlo da impressora. Para mais informações, consulte o manual fornecido com a impressora.

- 8** Verifique as definições de papel personalizado.

Utilize as opções **Folha de estado PS** e **Imprimir Lista Papel** no painel de controlo da impressora para confirmar que as novas definições foram gravadas. Para informação sobre a folha de estado e a lista de papel, consulte o manual fornecido com a impressora.

Nota:

Como as definições de papel personalizado podem ser alteradas se o produto for acedido por vários utilizadores, é uma boa ideia prestar uma descrição detalhada em cada opção (e gravar em ficheiro cópias da folha de estado e da lista de papel) quando criar definições de papel personalizado.

Definições de Impressão

Configure o controlador da impressora PS como se descreve quando imprimir com definições de papel personalizado:

Utilizar o Software Fornecido

- ❑ Confirme que a opção **PostScript Color Transformation (Transformação de Cor PostScript)** está marcada ou que **On (Sim)** está seleccionado em **PostScript Color Transformation (Transformação de Cor PostScript)**.
 - ☞ “A caixa de diálogo **Speed and Progress (Velocidade e Progresso)**” na página 20
 - ☞ “A caixa de diálogo **Driver Options (Opções do controlador)**” na página 29
- ❑ Confirme que o **Media Type (Tipo de Papel)** corresponde ao **Reference Media Type (Tipo Papel de Referência)** seleccionado quando foram criadas as definições de papel personalizado.

Nota:

Se a impressora suportar vários rolos, confirme que está seleccionado o rolo pretendido em **Source (Fonte)**.

Apagar as definições de papel personalizado

As definições de papel personalizado podem ser apagadas através da opção **Reiniciar Definições PS** no painel de controlo da impressora. As definições podem ser apagadas individualmente.

PS Folder

Esta secção descreve como utilizar a aplicação PS Folder incluída no disco de software fornecido com este produto.

PS Folder Esta aplicação permite imprimir ficheiros nos formatos suportados arrastando e largando os ficheiros no ícone PS Folder, deixando de ser necessário abrir os ficheiros em outra aplicação. Consulte secções seguintes para obter instruções de instalação.

Windows ☞ “Instalação PS Folder” na página 8

Mac OS X ☞ “Instalação PS Folder” na página 9

Tipos de ficheiros suportados

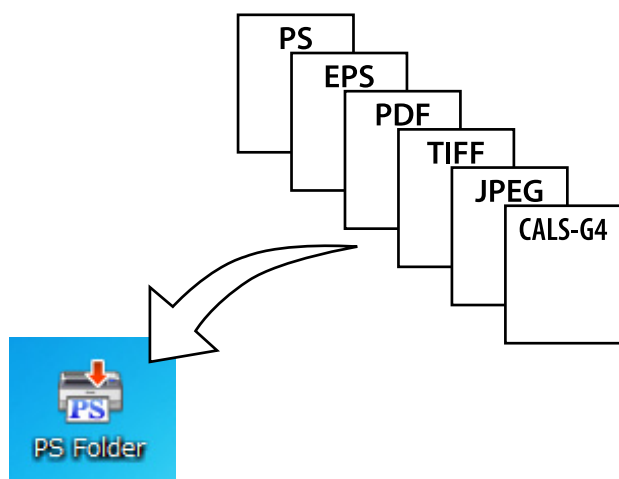
Tipo de ficheiro	Descrição
PS	Ficheiros PostScript (apenas ASCII)
EPS	Ficheiros do tipo Encapsulated PostScript (apenas ASCII; binário não suportado) Se não conseguir imprimir ficheiros EPS, seleccione Add showpage (Adicionar mostrar página) e volte a tentar.
PDF	Versão PDF: Nível 3 da Extensão PDF 1.7 (Os ficheiros equivalentes a Adobe Acrobat 10.0 com protecção por palavra-passe também são suportados) Os ficheiros PDF de versões posteriores ao Nível 3 de Extensão 1.7 irão imprimir sem erros desde que não utilizem funções do Nível de extensão.
TIFF	Ficheiros Tagged Image File Format É suportado TIFF de referência. Um pixel é tratado como equivalente a um ponto. São suportados os seguintes tipos de compressão: CCITT1D, Group 3 Fax, Group 4 Fax, LZW, JPEG e PackBits (Codificação Run Length). A compressão ZIP, TIFF (TTN2) e 1-bit, YCbCr, TIFF multi-página e canal alfa não é suportada.

Utilizar o Software Fornecido

Tipo de ficheiro	Descrição
JPEG	Ficheiros Joint Photographic Experts Group É suportado JPEG de referência. Um pixel é tratado como equivalente a um ponto. Compressão progressiva e JPEG 2000 não suportados.
CALS-G4 (Tipo 1)	Ficheiros de imagem rasterizada no formato CALS Tipo 1

Utilização PS Folder

É criado um ícone para esta aplicação no ambiente de trabalho na instalação. Os ficheiros podem ser imprimidos bastando para tal largá-los sobre o ícone.



Criar ícones adicionais

É possível criar ícones suplementares PS Folder para outras impressoras ou definições de impressão. Esta secção descreve como adicionar ícones PS Folder.

Windows

- 1 Clique com o botão direito sobre uma área vazia no ambiente de trabalho para apresentar o menu de contexto.
- 2 Selecciona **EPSON PS Folder** no submenu New (Novo).

Insira um nome para o novo PS Folder.

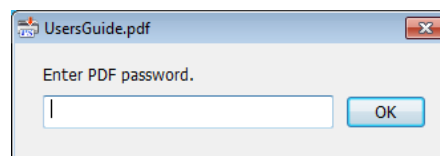
Mac OS X

- 1 Clique duas vezes no ícone EPSON_PS_Folder.zip no ambiente de trabalho.
- 2 Mova a cópia recém extraída do PS Folder para a localização pretendida.

Imprimir ficheiros PDF protegidos por palavra-passe

Imprimir ficheiros PDF protegidos por palavra-passe é simples. Quando larga um ficheiro PDF protegido por palavra-passe sobre o ícone da aplicação no ambiente de trabalho, ser-lhe-á pedido para introduzir uma palavra-passe.* Insira a palavra-passe e prima em **OK** para imprimir o ficheiro.

* Dependendo das definições de PDF, poderá não ser pedida a introdução de uma palavra-passe. Se não for apresentada uma caixa de diálogo de inserção da palavra-passe, introduza a palavra-passe através do painel de controlo da impressora. Para obter informações sobre como utilizar o painel de controlo, consulte o manual fornecido com a impressora.



Definições Avançadas

Para apresentar a caixa de diálogo da aplicação principal, clique duas vezes sobre o ícone no ambiente de trabalho. Prima em **Settings (Definições)** ou **OK** para abrir a caixa de diálogo das propriedades da aplicação e ver ou ajustar as definições de impressão e as opções de ficheiros.

Utilizar o Software Fornecido

Escolher uma impressora

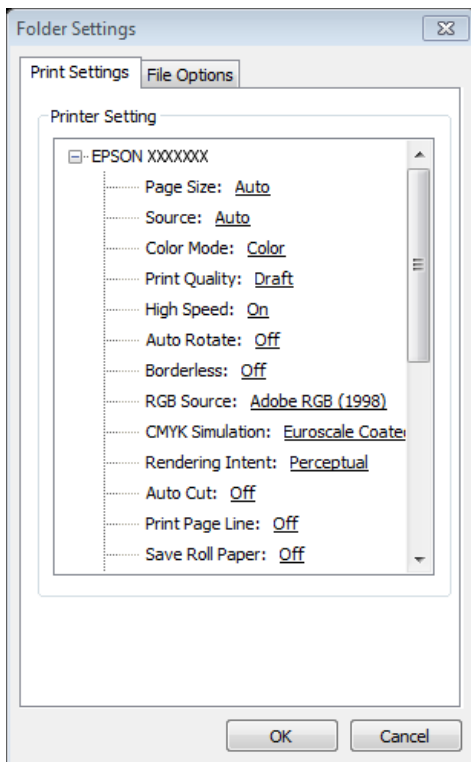
Se não for apresentada uma lista de impressoras, embora esteja instalado no computador um controlador PS suportado pela aplicação, verifique se o controlador PS está devidamente instalado. Escolher uma impressora da lista. No Mac OS X, a lista de impressora não é novamente apresentada após ter seleccionado uma impressora.



Printer Settings (Definições de Impressão)

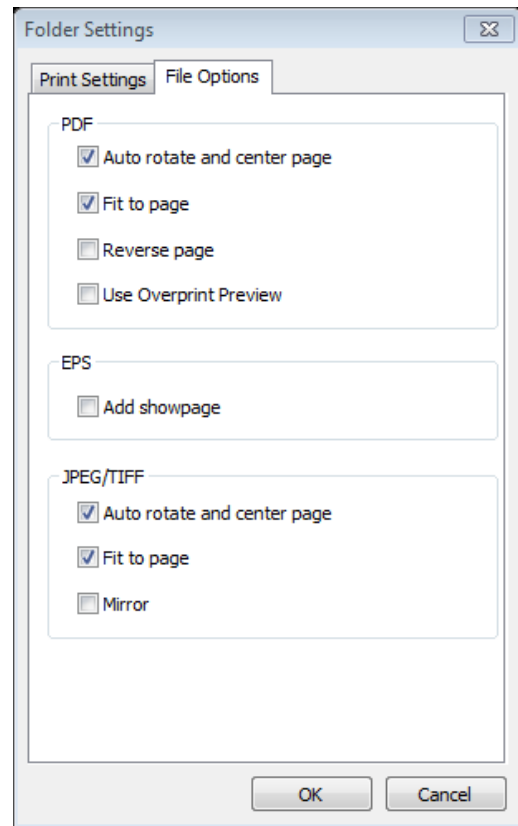
Selecione o separador **Printer Settings (Definições de Impressão)** na caixa de diálogo apresentada após ter premido o botão **Settings (Definições)** na caixa de diálogo de selecção da impressora (Windows) ou clique duas vezes no ícone da aplicação (Mac OS X).

Ajuste as definições de impressão básicas para a aplicação integral ou efectue alterações nas definições de impressão para ficheiros individuais.



File Option (Opção de ficheiro)

Selecione o separador **File Option (Opção de ficheiro)** na caixa de diálogo apresentada após ter premido o botão **Settings (Definições)** na caixa de diálogo de selecção da impressora (Windows) ou clique duas vezes no ícone da aplicação (Mac OS X). Ajuste as definições para cada tipo de ficheiro.



PDF

Opção	Descrição
Auto rotate and Center Page (Rotação auto e Centrar página)	O trabalho de impressão é automaticamente rodado e imprimido no centro das páginas do tamanho seleccionado. Utilize a opção Page Size (Formato) no separador Printer Settings (Definições de impressão) para escolher o tamanho da página. Esta opção não tem efeito quando está seleccionado Auto em Page Size (Formato) .

Utilizar o Software Fornecido

Opção	Descrição
Fit to page (Ajustar à página)	Resultado de ajuste para o tamanho de página seleccionado. Utilize a opção Page Size (Formato) no separador Printer Settings (Definições de impressão) para escolher o tamanho da página. Esta opção não tem efeito quando está seleccionado Auto em Page Size (Formato) .
Reverse page (Inverter páginas)	Inverte a ordem das páginas ao imprimir documentos de várias páginas.
Use Overprint Preview (Usar Pré-vis. Sobre-impressão)	Mostra as cores de sobreimpressão durante a impressão.

EPS

Opção	Descrição
Add showpage (Adicionar Showpage)	<p>Selecione esta opção se não conseguir imprimir ficheiros EPS.</p> <p>Esta opção adiciona o comando "Mostrar página" para ficheiros EPS. Alguns ficheiros EPS requerem um comando "Mostrar página"; selecione esta opção se não conseguir imprimir ficheiros EPS. Se o ficheiro já contiver um comando "Mostrar página", seleccionar esta opção irá produzir a impressão de uma página em branco.</p>

TIFF/JPEG

Opção	Descrição
Auto rotate and Center Page (Rotação auto e Centrar página)	O trabalho de impressão é automaticamente rodado e imprimido no centro das páginas do tamanho seleccionado. Utilize a opção Page Size (Formato) no separador Printer Settings (Definições de impressão) para escolher o tamanho da página. Esta opção não tem efeito quando está seleccionado Auto em Page Size (Formato) .
Fit to page (Ajustar à página)	Resultado de ajuste para o tamanho de página seleccionado. Utilize a opção Page Size (Formato) no separador Printer Settings (Definições de impressão) para escolher o tamanho da página. Esta opção não tem efeito quando está seleccionado Auto em Page Size (Formato) .

Opção	Descrição
Mirror (Espelho)	Imprime uma imagem de espelho.

Resolução de Problemas

Este capítulo indica as mensagens de erro PostScript e descreve os passos a tomar quando a impressora não imprime. Para obter informações sobre como solucionar anomalias relacionadas com PostScript, consulte o manual fornecido com a impressora.

Mensagens do painel de controlo

Se a impressora apresentar uma das mensagens indicadas em seguida, consulte a solução aqui indicada e efectue os passos necessários.

Mensagem	O que fazer
Erro de Firmware Firmware da Unid. Expansão PS3 e da impressora não corresponde. Consulte o manual para mais in- formações.	A versão de firmware para este produto não corresponde à versão de firmware da impressora. Actualize o firmware do produto e da impressora com as versões mais recentes. As versões mais recentes podem ser descarregadas a partir do sítio Web da Epson.

Incapaz de imprimir

Esta secção descreve como lidar com anomalias relacionadas com PostScript. Para obter informações sobre como solucionar outras anomalias, consulte o manual fornecido com a impressora.

Ocorrência de erros

- **O sistema operativo cumpre com os requisitos do sistema do controlador PS?**
Os requisitos do sistema do controlador Ps estão descritos na página seguinte.
["Requisitos de Sistema" na página 39](#)

Impressora inactiva

- **Está a usar o controlador da impressora correcto?**
 - **Windows**
Confirme que o controlador PS está seleccionado como impressora predefinida.
 - (1) Prima em **Start (Iniciar)** e seleccione **Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras)**.
No Windows 8.1/Windows 8, clique com o botão direito no canto inferior esquerdo do ecrã e seleccione **Control Panel (Painel de Controlo)** a partir do menu apresentado. Em Windows XP, clique em **Start (Iniciar)** e seleccione **Settings (Definições) > Printers and Faxes (Impressoras e Fax)**,
 - (2) Clique com o botão direito sobre o ícone do controlador PS.
 - (3) Confirme que a caixa **Set as Default Printer (Definir como impressora predefinida)** está marcada. Se não estiver, marque-a.
 - **Mac OS X**
Confirme que a sua impressora é apresentada no Utilitário de Configuração de Impressora.
["Instalação e configuração" na página 9](#)

PDF encriptados não imprimem

- **A sua conta tem privilégios de impressão?**
Verifique os privilégios da sua conta.

Ficheiros PS não imprimem

- **A impressora reconhece este produto?**
Utilize o comando **Configurar Opção** no painel de controlo da impressora para verificar se a impressora reconhece este produto.

Anomalias da qualidade de impressão

Os caracteres/tipo de letra impressos não correspondem aos apresentados

- **Os tipos de letra estão incorporados no ficheiro PDF?**
Se não estiverem, os tipos de letra são substituídos conforme apropriado para impressão.

Cartas ou imagens estão desalinhas

- **A Speed (Velocidade) está seleccionada em Printer Settings (Definições da impressora) > Resolution (Resolução)?**
Selecione **Quality (Qualidade)** ou **High Quality (Alta qualidade)** em **Resolution (Resolução)** nas **Advanced Settings (Definições avançadas)** na **Print Quality (Qualidade de impressão)** ou **Mode (Modo)**.

As linhas de cor clara estão interrompidas

- Utilizar **Dot Correction (Correção de Pontos)**.

Resolução de Problemas

As cores não correspondem

- **Está a comparar o resultado com aquele produzido pelo controlador padrão fornecido com a impressora?**

Tente desactivar a opção PostScript Color Transformation (Transformação de Cor PostScript) no controlador PS fornecido com este produto.

- **O papel corresponde ao Reference Media Type (Tipo Papel de Referência) seleccionado para as definições de papel personalizado que incluem os perfis da impressora?**

As cores não irão corresponder se não utilizar o papel seleccionado em **Reference Media Type (Tipo Papel de Referência)**. Verifique o **Reference Media Type (Tipo Papel de Referência)**.

- **As definições de papel personalizado que incluem um perfil da impressora foram alteradas?**

Se este produto estiver disponível para vários utilizadores, as definições personalizadas podem ter sido alteradas por outro utilizador. Verifique que as definições actuais correspondem àquelas indicadas na folha de estado impressa quando as definições personalizadas foram criadas.

- **A impressora está configurada para o Paper Number (Número de Papel) utilizado na criação das definições de papel personalizado que incluem um perfil de impressora?**

Se este produto estiver disponível para vários utilizadores, as definições podem ter sido alteradas por outro utilizador. Utilize a opção **Acquire Info (Adquirir informação)** do controlador da impressora para verificar o **Paper Number (Número de Papel)**.

Os resultados de impressão são irregulares

- **A cabeça de impressão está a pausar frequentemente?**

A cabeça de impressão pode estar a pausar enquanto a impressora aguarda pelos dados durante a impressão. Tente seleccionar **Sim** em **Cache p/ Disco Rígido** nos menus do painel de controlo da impressora.

Outras anomalias

Limitações do controlador PS

O Windows poderá não processar em pool correctamente os dados de trabalhos de impressão grandes. Se tal ocorrer, seleccione **Print Directly to Printer (Imprimir directamente na impressora)** em **Advanced Options (Opções avançadas)** na caixa de diálogo propriedades da impressora.

Restrições para instalar tipos de letra de impressão

- Não imprima nem execute outras funções durante a instalação de tipos de letra de impressão.
- Quando instalar tipos de letra, seleccione **PostScript** no Menu do administrador > **Modo de Impressora** no painel de controlo. Recomendamos a selecção de **Automático** após a conclusão da instalação.

Anexo

Requisitos de Sistema

Os requisitos do sistema para instalação e utilização do software deste produto são as descritas em baixo.

Windows

Sistema Operativo	Windows XP/Windows XP x64 Windows Vista/Windows Vista x64 Windows 7/Windows 7 x64 Windows 8/Windows 8 x64 Windows 8.1/Windows 8.1 x64 Windows Server 2003*/Windows Server 2003 x64*/Windows Server 2008*/Windows Server 2008 x64*/Windows Server 2008R2 x64*/Windows Server 2012*
CPU	Core 2 Duo 3,05 GHz ou superior
Memória disponível	1 GB ou mais
Espaço em disco disponível	32 GB ou mais
Resolução do visor	WXGA (1280 × 768) ou superior

* EPSON PS Folder e EPSON LFP Remote Panel 2 não são suportados.

Nota:

Inicie sessão numa conta de "Administrador" (uma conta com privilégios de administração) para instalar o software.

Mac OS X

Sistema Operativo	Mac OS X versão 10.5.8 ou posterior
CPU	Core 2 Duo 3,06 GHz ou superior
Memória	4 GB ou mais
Espaço em disco disponível	32 GB ou mais
Resolução do visor	WXGA (1280 × 768) ou superior

Amostras de tipos de letra incorporados

Tipos de letra PostScript

Albertus
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Albertus Italic
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Albertus Light
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Antipue Olive Roman
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Antipue Olive Italic
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Antipue Olive Bold
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Antipue Olive Compact
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Anexo

GillSans

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

GillSans Italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

GillSans Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

GillSans Bold Italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

GillSans Condensed

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

GillSans Condensed Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

GillSans Light

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

GillSans Light Italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

GillSans Extra Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Goudy Oldstyle

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Goudy Oldstyle Italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Goudy Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Goudy Bold Italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Goudy Extra Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Helvetica

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Helvetica Oblique

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Helvetica Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Helvetica Bold Oblique

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Helvetica Condensed

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Helvetica Condensed Oblique

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Helvetica Condensed Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Helvetica Condensed Bold Oblique

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Helvetica Narrow

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Helvetica Narrow Oblique

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Helvetica Narrow Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Helvetica Narrow Bold Oblique

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Joanna

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Joanna Italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Joanna Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Joanna Bold Italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Letter Gothic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Letter Gothic Slanted

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Anexo

Letter Gothic Bold
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Letter Gothic Bold Slanted
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

ITC Lubalin Graph Book
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

ITC Lubalin Graph Book Oblique
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

ITC Lubalin Graph Demi
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

ITC Lubalin Graph Demi Oblique
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Marigold
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

ITC MonaLisa Recut
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

NewCentury Schoolbook Roman
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

NewCentury Schoolbook Italic
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

NewCentury Schoolbook Bold
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

NewCentury Schoolbook Bold Italic
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Optima
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Optima Italic
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Optima Bold
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Optima Bold Italic
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Oxford
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Palatino Roman
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Palatino Italic
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Palatino Bold
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Palatino Bold Italic
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Stempel Garamond Roman
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Stempel Garamond Italic
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Stempel Garamond Bold
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Stempel Garamond Bold Italic
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Symbol
 ABXΔEΦΓHIθKΛMNOΠIΘPΣTYζΩΞΨZ
 αβχδεφγηικλμνοπθρστυωξψζ 0123456789

Tekton
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Times Roman
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Times Italic
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Times Bold
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Times Bold Italic
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Univers55
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Anexo

Times New Roman

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Times New Roman Italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Times New Roman Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Times New Roman Bold Italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

Wingdings

Œ œ ƒ ˆ ˜ ˘ ˙ ˚ ˛ ˜ ˝ ˞ ˟ ˠ ˡ ˢ ˣ ˤ ˥ ˦ ˧ ˨ ˩ ˪ ˫ ˬ ˭ ˮ ˯ ˰ ˱ ˲ ˳ ˴ ˵ ˶ ˷ ˸ ˹ ˺ ˻ ˼ ˽ ˾ ˿ ˿
◊ ◐ ◑ ◒ ◓ ◔ ◕ ◖ ◗ ◘ ◙ ◚ ◛ ◜ ◝ ◞ ◟ ◠ ◡ ◢ ◣ ◤ ◥ ◦ ◧ ◨ ◩ ◪ ◫ ◬ ◭ ◮ ◯ ◰ ◱ ◲ ◳ ◴ ◵ ◶ ◷ ◸ ◹ ◺ ◻ ◼ ◽ ◾ ◿ ◰ ◱ ◲ ◳ ◴ ◵ ◶ ◷ ◸ ◹ ◺ ◻ ◼ ◽ ◾ ◿

Termos da Licença de Software

Licenças de Software de Fonte Aberta

LICENÇA DE SOFTWARE DE FONTE ABERTA

- 1) Esta impressora inclui programas de software de fonte aberta listados na Secção 5) de acordo com os termos da licença de cada programa de software de fonte aberta.
- 2) Disponibilizamos o código fonte de Programas GPL, Programas LGPL (cada um deles definido na Secção 5) até cinco (5) anos após a descontinuação deste modelo de impressora. Se pretender receber o código fonte supramencionado, consulte a secção “Contactar a Assistência Técnica da Epson” no Guia do Utilizador e contacte a assistência técnica ao cliente da sua zona. O utilizador deve respeitar os termos da licença de cada programa de software de fonte aberta.
- 3) Os programas de software de fonte aberta são disponibilizados SEM QUALQUER GARANTIA; mesmo sem a garantia implícita de COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO. Para mais informações, consulte os acordos de licença de cada programa de software de fonte aberta, descritos em \Manual\OSS.pdf no Disco do Software da Impressora.
- 4) Os termos da licença de cada programa de software de fonte aberta são descritos em \Manual\data\OSS.pdf no Disco do Software da Impressora.
- 5) A lista de programas de software de fonte aberta que esta impressora inclui é a seguinte.

GNU GPL (Licença Pública Geral)

Esta impressora inclui os programas de software de fonte aberta que aplicam a GNU General Public License (Licença Pública Geral) Versão 2 ou posterior (“Programas GPL”).

A lista de Programas GPL:

u-boot-2011.12-axp
linux-3.2.40-axp
busybox-1.18.4
lzo-2.06
mtd-utils-1.4.4
scrub-2.4
smartmontools-5.40

GNU Lesser GPL (Licença Pública Geral Menor)

Esta impressora inclui os programas de software de fonte aberta “libusb-1.0.8” que aplicam a GNU Lesser General Public License (Licença Pública Geral Menor) Versão 2 ou posterior (“Programas GPL Menores”).

Licença BSD (Licença Berkeley Software Distribution)

Esta impressora inclui o programa de software de fonte aberta “busybox-1.18.4” que aplica a Licença Berkeley Software Distribution (“Programa BSD”).

Licença Sun RPC

Termos da Licença de Software

Esta impressora inclui o programa de software de fonte aberta “busybox-1.18.4” que aplica a Licença Sun RPC (“Programa Sun RPC”).